



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሰድስተኛ ዓመት ቁጥር ፲፩
አዲስ አበባ ኅዳር ፳ ቀን ፲፱፻፺፪

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

6th Year No. 11
ADDIS ABABA - 10th December, 1999

ማዕ-ጫ	CONTENTS
<p>የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፶፱/፲፱፻፺፪ ዓ.ም. ወደአገር የሚገቡ ዕቃዎች ላይ ተጨማሪ ቀረጥ ማስከፈያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ገጽ ፩፻፩፻፺፪</p>	<p>Council of Ministers Regulations No. 59/1999 Payment of Sur-Tax on Import Goods Council of Ministers Regulations Page 1192</p>
<p><u>የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፶፱/፲፱፻፺፪</u> <u>ወደ አገር በሚገቡ ዕቃዎች ላይ ተጨማሪ ቀረጥ ለማስከፈል የወጣ</u> <u>የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ</u></p> <p>የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፱/፲፱፻፹፯ አንቀጽ ፭ እና በተሞህሪ የሸቀጦች አሰያይምና አመዳደብ ሥርዓት ዓለም አቀፍ ኮንቬንሽን ማዕደቂያ አዋጅ ቁጥር ፳፯/፲፱፻፹፭ አንቀጽ ፱ በተሰጠው ሥልጣን መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል።</p> <p>፩. አዎር ርዕስ ይህ ደንብ “ወደአገር በሚገቡ ዕቃዎች ላይ ተጨማሪ ቀረጥ ማስከፈያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፶፱/፲፱፻፺፪” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።</p> <p>፪. የተጨማሪ ቀረጥ ተፈጻሚነት በዚህ ደንብ የተጣለው ተጨማሪ ቀረጥ ከዚህ በታች በአንቀጽ ፭ ነፃ ከተደረጉት በስተቀር በማናቸውም ወደአገር በሚገቡ ዕቃዎች ላይ ተፈጻሚ ይሆናል።</p> <p>፫. የተጨማሪ ቀረጥ ልክ ወደአገር በሚገቡ ዕቃዎች ላይ ፲ ፐርሰንት (አሥር በመቶ) ተጨማሪ ቀረጥ እየተጣራ ይሰበስባል።</p>	<p>COUNCIL OF MINISTERS REGULATIONS NO. 59/1999 COUNCIL OF MINISTERS REGULATIONS TO PROVIDE FOR THE PAYMENT OF SUR-TAX ON IMPORT GOODS</p> <p>These Regulations are issued by the Council of Ministers pursuant to Article 5 of the Definitions of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 4/1995 and Article 4 of the International Convention On the Harmonized Commodity Description and Coding System Ratification Proclamation No. 67/1993.</p> <ol style="list-style-type: none"> Short Title These Regulations may be cited as the “Payment of Sur-Tax on Import Goods Council of Ministers Regulations No. 59/1999.” Applicability of the Sur-tax The Sur-Tax levied under these Regulations shall apply to all goods imported except those exempted under Article 5 below. Rate of the Sur-tax Sur-tax of 10% shall be levied and collected on goods imported.
<p>ያንዱ ዋጋ 2.30 Unit Price</p>	<p>ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፳፻፩ Negarit G.P.O.Box 80,001</p>

፬. የሰሌቱ መሠረት

በዚህ ደንብ መሠረት ለሚከፈለው ተጨማሪ ቀረጥ የሰሌቱ መሠረት የዕቃው፡

- ፩. የሲ.አይ.ኤፍ. ዋጋ፡
- ፪. የጉምሩክ ቀረጥ፡
- ፫. የሽያጭና የኢኮኖሚ ታክስ፡ ድምር ይሆናል።

፭. ከተጨማሪው ቀረጥ ነፃ ስለመሆን

- ፩. ከዚህ በታች የተመለከቱት ከተጨማሪው ቀረጥ ነፃ የሚደረጉ ይሆናል።
 - ሀ) ከደንቡ ጋር ተያይዞ በሚገኘው ሠንጠረዥ የተዘረዘሩ ዕቃዎች፡
 - ለ) በሕግ ወይም በመንግሥት መመሪያ ከጉምሩክ ቀረጥ ነፃ የተደረጉ ገለበጦች እና ድርጅቶች የሚያስመጡዎቸው ዕቃዎች።
- ፪. የገንዘብ ሚኒስትሩ በተያያዘው ሠንጠረዥ የተመለከቱትን ዕቃዎች ዝርዝር ሊጨምር ወይም ሊቀንስ ይችላል።

፮ ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ ደንብ ከታህሣሥ ፱ ቀን ፲፱፻፺፪ ዓ.ም. ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ጎዳር ፴ ቀን ፲፱፻፺፪ ዓ.ም.

መለስ ዜናዊ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ጠቅላይ ሚኒስትር

ተጨማሪ ቀረጥ (ሱር ታክስ) የማይመለከታቸው ዕቃዎች

ዝርዝር

- ፩. የመሬት ማዳበሪያዎች፡
- ፪. ነዳጅ፡
- ፫. የጭነትና የሕዝብ ማመላለሻ ተሽከርካሪዎች እና ለተለየ አገልግሎት የሚውሉ ተሽከርካሪዎች፡
- ፬. አይሮፕላኖች (የአየር መንኮራኩሮች፣ የጠፈር መንኮራኩሮች እና የነዚህ ክፍሎች)፡
- ፭. መርከቦችና ጀልባዎች፡
- ፮. የካፒታል (የኢንቨስትመንት) ዕቃዎች፡- በኢትዮጵያ ኢንቨስትመንት ባለሥልጣን በኩል ከቀረጥ ነፃ የመጣበት መብት ያገኙ ዕቃዎች ብቻ።

4. Basis of Computation

The basis of computation for the Sur-tax payable under these regulations shall be the aggregate of:

- 1) CIF value;
- 2) Customs duty;
- 3) Sales and Excise tax, payable on the goods.

5. Exemption from the Sur-Tax

- 1) The following shall be exempted from the Sur-tax:
 - (a) goods listed in the schedule attached with these Regulations;
 - (b) goods imported by persons or organizations exempted from Customs duty by law or government directives.
- 2) The Minister of Finance may at his discretion increase or decrease the items listed under the Schedule attached with these Regulations.

6. Effective Date

These Regulations shall enter into force as of the 14th day of December, 1999.

Done at Addis Ababa this 10th day of December, 1999.

MELES ZENAWI
PRIME MINISTER OF THE FEDERAL DEMOCRATIC
REPUBLIC OF ETHIOPIA

ITEMS EXEMPTED FROM SUR-TAX

1. Fertilizers;
2. Petroleum;
3. Motor Vehicles for freight and passengers, and special purpose motor vehicles;
4. Aircraft, spacecraft, and parts thereof;
5. Ships, boats and floating structures;
6. Capital (Investment goods) – Goods conditionally exempted from duty and tax by the Ethiopian Investment Authority.